

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **77 (1959)**

Heft 38

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 38 Bern, Dienstag 17. Februar 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, mardi 17 février 1959 N° 38

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telephone Nummer (031) 21860  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Inserlonstarif: 22 Rp. die einseitige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21860  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 173632-173664.  
 Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

### Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Irland: Zollvorschriften. — Irlande: Prescriptions douanieres.  
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Der als abbezahlt, aber verloren gemeldete Schuldbrief von Fr. 9000, vom 20. Dezember 1928, lautend auf die Thurgauische Kantonalbank als Gläubigerin und die Hero Conservenfabrik, Lenzburg, als Schuldnerin, haftend im I. Rang auf E. B. 21 Langdorf-Frauenfeld, Parz. Nr. 26, wird hiermit aufgegeben. Wird der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Frauenfeld vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt. (140<sup>a</sup>)

F r a u e n f e l d, 12. Februar 1959. Gerichtspräsident: Dr. G. Wüest.

Es werden als vermisst gemeldet:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 4000, d. d. 17. Juli 1928, im II. Rang, Vorgang Fr. 28 000, haftend auf der Liegenschaft des Emil Stohr, Bankangestellter, Kreuzlingen, Bächlistrasse 18 (Grundbuch Kreuzlingen Parz. Nr. und E.B.I. 1501), und

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 25 000, d. d. 21. April 1954, im I. Rang, haftend auf den Grundstücken im Grundbuch Kreuzlingen-Ost E.B.I. 515, 577, 578, 579, 580, 581, 583. Schuldner: Hermann Gross, Architekt, Schaffhausen.

Die allfälligen Besitzer werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, ab Publikation, beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (141<sup>a</sup>)

K r e u z l i n g e n, 13. Februar 1959. Bezirksgericht Kreuzlingen, Gerichtspräsident: P. Wydler.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird folgende vermisste Schuldurkunde aufgerufen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, datiert den 26. Oktober 1945, lastend im dritten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5237 (Grundbuchblatt 3193, Plan 29) mit Wohnhaus, Hofraum und Garten an der Claridenstrasse 10, in Dübendorf. Schuldner: Werner Bosshard, geb. 1912, von Dübendorf, Malermeister, wohnhaft Claridenstrasse 10, Dübendorf; Pfandeigentümer: obgenannter Werner Bosshard und Emil Bosshard, geb. 1879, gest. 1957, Malermeister, Dübendorf, als einfache Gesellschaft.

Der Titel wurde am 13. Dezember 1945 an den seinerzeitigen Gläubiger, Ernst Baumann, geb. 26. März 1900, wohnhaft in Zumikon im Gasthaus zum Rössli, gestorben 13. Februar 1951, ausgehändigt.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von heute an, bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei zu melden. Geht keine Meldung ein, so wird die Urkunde kraftlos erklärt. (24<sup>a</sup>)

U s t e r, den 13. Oktober 1958. Bezirksgerichtskanzlei Uster, der a. o. Substitut: Schumacher.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
 ruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 12 4 %-Pfandbriefe Serie V/VIII der Schweizerischen Bodenkreditanstalt, ausgegeben 1910, Nrn. 30988, 33816, 34734/35, 34738, 38633, 42722/23, 44274, 51893/94, 59318 à je Fr. 500 nom., samt den dazugehörigen Coupons per 1. April 1936 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (38<sup>a</sup>)

Z ü r i c h, den 10. Dezember 1958.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung, der a. o. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

### Zürich — Zurich — Zurigo

13. Februar 1959. Leder, Häute, Textilien, Metalle usw.  
 Wotania Handels AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie die Uebernahme von Vertretungen von Waren und Rohstoffen aller Art auf eigene und fremde Rechnung, insbesondere den Handel mit Leder, Häuten, Fellen, Textilien, Metallen und Kunststoffen und daraus hergestellten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Frédéric Schöni, von Bern, in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Sandor Löwinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 313, in Zürich 3 (bei Sandor Löwinger).

13. Februar 1959.

Aktiengesellschaft Hallenstadion Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1949, Seite 587). Dr. Hans Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Otto Schütz, von Bachs (Zürich), in Zürich, und Robert Stolz, von Zürich, in Meilen. Die Unterschrift von Emil Keller ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Heinrich Hächler, von Gränichen, in Zürich.

13. Februar 1959.

Aktiengesellschaft für finanzielle, wirtschaftliche und technische Beteiligungen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1949, Seite 2310). Dr. Fritz Kind ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Karl Etter, von Birwinken und Hombrechtikon, in Hombrechtikon.

13. Februar 1959. Inseratenverwaltung usw.

Vision AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1957, Seite 3103), Betrieb einer Inseraten-Administration usw. Willy Hollinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Adolf Fuchs, von Hubersdorf (Solothurn), in Basel.

13. Februar 1959.

Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft der evangelischen Landeskirche des Kantons Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1951, Seite 1281). Die Delegiertenversammlung vom 27. April 1957 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt, durch Uebernahme von Bürgschaften oder Gewährung von Darlehen den Angehörigen der evangelischen Landeskirche des Kantons Zürich den Erwerb und Betrieb von landwirtschaftlichen Heimwesen oder sonstigen Liegenschaften für eigene Wohn- oder Geschäftszwecke im Gebiet des Kantons Zürich zu ermöglichen, die Grundlage zur Schaffung oder Erhaltung einer eigenen geschäftlichen Existenz oder beruflichen Förderung zu bieten sowie durch Beratung in wirtschaftlichen Fragen und durch Buchführungshilfe den Angehörigen der evangelischen Landeskirche beizustehen.

13. Februar 1959.

Reisebureau Fuchs & Co., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1956, Seite 2757), Betrieb eines Reisebureaus. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Werner Fritsch aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Eugen Fuchs als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Reisebureau Fuchs & Co., Nachf. E. Fuchs.

13. Februar 1959. Industricabfälle.

G. Faccin, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Gianfranco Faccin, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Handel mit Industricabfällen. Altwiesenstrasse 87.

13. Februar 1959.

Expresso-Spezialtransportgeräte August Manss, in Zürich (SHAB. Nr. 195 vom 21. August 1956, Seite 2145). Einzelprokura ist erteilt worden an Walter Wilhelm, von Untereggen (St. Gallen) und Zürich, in Zürich.

13. Februar 1959. Leuchtreklamen, Strahler.

Hans Spahn, REKLA, in Zürich (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1953, Seite 2594), Vertrieb von Leuchtreklamen und Strahlern. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Pfäffikon am 7. November 1958 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 6. Januar 1959 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. Februar 1959. Waren aller Art.

Hans Kindermann, in Zürich (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1953, Seite 1485), Grosshandel, Import und Export in Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Februar 1959.

Zughaus-Garage, Hans Spinner, in Zürich (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2066). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Februar 1959.

Dampfbrennerei-Genossenschaft der Bezirke Winterthur und Andelfingen, in Wiesendangen (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1950, Seite 446). Die Unterschriften von Gottfried Hertli, Jakob Randegger, Hermann Benz, Alfred Wyler und Walter Kappeler sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Ulrich Wegmann, von Wängi (Thurgau), in Elgg, als Präsident; Jakob Fritschli, von und in Dorf b. Andelfingen, als Vizepräsident; Jakob Amsler, von Zürich, in Rickenbach b. Winterthur, als Aktuar; Jakob Baur, von und in Berg am Irchel, als Verwalter, und Emil Briner, von und in Wiesendangen, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit je einem weiteren Mitglied der Verwaltung Kollektivunterschrift.

13. Februar 1959. Liegenschaften usw.

Schaeppi & Söhne, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Karl Schacppi sen., Karl Schacppi jun., und Heinrich Schaeppi, alle von Mitlödi und Oberrieden (Zürich, in Thalwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an: Berta Arbenz geb. Baumann, von und in Zürich; Cläry Bänninger geb. Hausamann, von und in Zürich; Jan Carel Ferdinand Bergsma, von und in Zürich; Eduard Berbig, von und in Zürich, und Dr. Josef Outry, von Einsiedeln, in Zürich. Die Prokuristen zeichnen ausschliesslich mit je einem der Gesellschafter; sie zeichnen nicht miteinander. Handel mit sowie Vermittlung von Liegenschaften aller Art und Hypotheken; Vermittlung von Kapitalanlagen; ferner Beteiligungen und Kreditgewährungen, Expertisen und Schätzungen. Bahnhofstrasse 12.

13. Februar 1959. Schweissungen.

Spirig u. Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1570), Ausführung von Schweissungen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Schönbacher aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Fries», in Dübendorf, übernommen worden.

13. Februar 1959. Schweissungen.

Fries, in Dübendorf. Inhaber dieser Firma ist Ernst Fries, von Winterthur, in Dübendorf. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Spirig u. Co.», in Zürich 6, übernommen. Werkstätte für Schweissungen. Zürcherstrasse 24.

13. Februar 1959. Geographisch-historische Karten.

Bernhard, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Bernhard, von Lützel-flüh (Bern), in Zürich 8. Handel mit geographisch-historischen Karten. Ceresstrasse 1.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

11. Februar 1959. Autos, Garage usw.

Girillo Fontana, in Burgistein, Autoreparaturwerkstätte, Autogarage, Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1958, Seite 2290). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

## Bureau Bern

12. Februar 1959. Rolläden.

Griesser A.G., Zweigniederlassung in Bern, Rolladenfabrik (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1906), mit Hauptsitz in Aadorf. An Walter Fritz, von und in Aadorf, wurde Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Berechtigten für das Gesamtunternehmen.

12. Februar 1959. Hostesskurse usw.

Doris Kräuchi-Reiche, in Bern, Generalagentur für die Schweiz der Firma «World-Relations of Belgium», société de personnes à responsabilité limitée, mit Sitz in Brüssel, für die Durchführung von Hostess- und Interpreterkursen (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1958, Seite 1823). Am 24. Januar 1959 hat der Konkursrichter von Bern über die Inhaberin den Konkurs eröffnet.

12. Februar 1959.

Orell Füssli-Annoncen A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1955, Seite 2958), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Hans Humbel, von Aarau und Boniswil, in Zürich.

12. Februar 1959.

Wohnbaugenossenschaft Dentenberg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1958, Seite 1743). Adolf Wenger, Sekretär, und Josef Gemperli, Kassier, wohnen nun in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Neues Geschäftsdomizil: Eigerweg 17 (beim Präsidenten).

## Bureau Biel

12. Februar 1959.

Paul Benoit-Merz, Metallgiesserei Biel, in Biel (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1959, Seite 2). Die Firma wurde geändert in Benoit-Merz, Paul, Schleudergusswerk und Metallgiesserei Biel.

13. Februar 1959. Hotel-Restaurant.

Fritz Kellerhals, in Leubringen, Betrieb des Hotel-Restaurants de la Gare und Terrasse (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1955, Seite 2134). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. Februar 1959. Südfrüchte, Comestibles, Wein usw.

E. Bonadei, in Biel, Handel mit Südfrüchten, Comestibles und Delikatessen (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1954, Seite 1990). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Wein und Likör. Weiteres Verkaufslokal: Dufourstrasse 60.

## Bureau Büren a. d. A.

6. Februar 1959. Autospengerei, Automalerei usw.

S. Boscaini, in Oberwil bei Büren. Inhaber dieser Firma ist Silvio Boscaini, italienischer Staatsangehöriger, in Oberwil bei Büren. Autospengerei, Automalerei, Reparaturwerkstätte.

## Bureau Interlaken

12. Februar 1959.

Kur- und Verkehrsverein Beatenberg, offizielles Verkehrsbureau Beatenberg, in Beatenberg (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1957, Seite 2659). Aus dem Vorstand sind der Präsident Ernst Bhand und der Sekretär Christian Dauwalder ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Hans Zahler, von Frutigen, und als Sekretär Werner Pfluger, von Solothurn, beide in Beatenberg. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

## Bureau Langnau (Bezirk Signau)

13. Februar 1959. Bodenwischer.

Hans Blaser, in der Holzmatt, Gemeinde Eggwil. Inhaber der Firma ist Hans Blaser, des Gottfried, von Langnau i. E., in der Holzmatt, Gemeinde Eggwil. Herstellung und Vertrieb von Bodenwischern.

## Bureau Laufen

13. Februar 1959. Steinbrüche usw.

Gebrüder A. & L. Cueni, Zweigniederlassung in Laufen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Gebrüder A. & L. Cueni», in Dittingen, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirkes Laufen (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1957, Seite 1564), in Laufen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Alfons & Leo Cueni, beide von und in Dittingen. Sie führen Einzelunterschrift. Ausbeutung von Steinbrüchen, Verarbeitung von Steinen für Bau und Grabmal sowie Betrieb eines Marmorwerkes. Vorstadt 14.

## Bureau de Porrentruy

12 février 1959. Boulangerie, etc.

E. Farine-Jeangros, à Porrentruy, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 15 octobre 1943, N° 241, page 2310). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

## Bureau Schlosswül (Bezirk Konolfingen)

12. Februar 1959. Schlosserei, Eisenwaren usw.

Hermann Stucki, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Hermann Stucki jun., von Konolfingen, in Münsingen. Bau- und Kunstschlosserei, Eisen- und Metallbau, Eisenwarenhandlung. Thunstrasse 3.

## Bureau Thun

10. Februar 1959. Bauunternehmung usw.

Hans Baur & Sohn Aktiengesellschaft Thun, in Thun, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1958, Seite 2674). Erika Säuberli, von Möriken, in Thun, bisher Kollektivprokuristin, hat nun Einzelprokura; Karl Bettschen, von Reichenbach bei Frutigen, in Steffisburg, wurde neu Einzelprokura erteilt.

11. Februar 1959. Kolonial- und Textilwaren.

Hans Tschanz-Minnig, in Sigriswil, Verkauf und Vertrieb von landwirtschaftlichen Maschinen und Werkzeugen, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1931, Seite 2827). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Kolonial- und Textilwaren.

12. Februar 1959. Bauunternehmung.

Hans Baur & Sohn Aktiengesellschaft Thun, Zweigniederlassung in Steffisburg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Hans Baur & Sohn Aktiengesellschaft Thun», in Thun, die den Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hans Baur & Sohn», in Thun, bezweckt, und die am 4. Juni 1956 im Handelsregister von Thun eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1958, Seite 2674), durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Januar 1959 in Steffisburg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: Hans Baur, von Höfen, in Thun, Präsident des Verwaltungsrates; Johann Baur, von und in Höfen, Vizepräsident; Karl Bettschen, von Reichenbach bei Frutigen, in Steffisburg, Prokurist, und Erika Säuberli, von Möriken, in Thun, Prokuristin; alle mit Einzelunterschrift. Die Zweigniederlassung bezweckt: den Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung. Geschäftslokal: Schönauweg 17, bei Prokurist Karl Bettschen.

12. Februar 1959.

Aktiengesellschaft Fritz Studer, Maschinenfabrik, Glockenthal (Société anonyme Fritz Studer, fabrique de machines, Glockenthal) (Machinerie tool Works Studer Ltd., Glockenthal), in Steffisburg (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1956, Seite 95). Zum Prokuristen wurde ernannt Robert Trümpi, von Ennenda, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

12. Februar 1959.

Käsergenossenschaft Amsoldingen, in Amsoldingen (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1948, Seite 750). Präsident Johann Gfeller und Vizepräsident Gottfried Gassner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt Arnold Schneider, von und in Amsoldingen, zum Präsidenten, und Hans Meyes, von Uebeschi, in Amsoldingen, zum Vizepräsidenten. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

13. Februar 1959.

Viehuchtgenossenschaft Amsoldingen, in Amsoldingen (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1948, Seite 3038). Präsident Hans Gfeller und Sekretär Fritz Bruni sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Ernst Boss, von Sigriswil, in Amsoldingen (bisher Vizepräsident), zum Präsidenten; Ernst Messerli, von Amsoldingen, und Hans Meyes, von Uebeschi, in Amsoldingen, zum Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

13. Februar 1959.

Kanderkies A.G. Thun (S.A. Kanderkies Thoune), in Thun (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1959, Seite 404). Henri Favre ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Moritz Oesterle, von und in Bern; er ist nicht zeichnungsberechtigt.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

21. Januar 1959. Automaten.

Polymat A.G., in Luzern. Laut Statuten und Errichtungsurkunde vom 21. Januar 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Handel und Betrieb mit Automaten aller Art bezweckt. Die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Januar 1959 übernimmt die Gesellschaft von Hans Niederhauser, von Wyssachern, Emil Schumacher, von Doppelschwand, und Hans Bucher, von Niederweningen, alle in Luzern, 3 Autos bzw. Autoanhänger, diverse Bureauaschinen und 8142 Musik-Schallplatten zum Gesamtpreis von Fr. 29 705. Dieser wird beglichen durch Ueberlassung von 39 zu 40 % liberierten Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000 (= Fr. 15 600) an Hans Niederhauser; 10 zu 40 % liberierten Aktien (= Fr. 4000) an Emil Schumacher, und 1 Aktie zu 40 % liberiert (= Fr. 400) an Hans Bucher. Der Rest von Fr. 9705 wird Hans Niederhauser und Emil Schumacher gutgeschrieben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist insgesamt mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre

erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3, gegenwärtig aus folgenden 2 Mitgliedern: Hans Niederhauser, von Wyssachern, Präsident, und Emil Schumacher, von Doppleschwand, beide in Luzern. Sie sind gleichzeitig Geschäftsführer und zeichnen kollektiv. Hirschenplatz 4.

12. Februar 1959. Bäckerei, Kolonialwaren usw.

Th. Burri-Wüest & Cie., in Kriens, Bäckerei, Kolonial- und Futtermittel (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1939, Seite 638). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Hans-Thomas Burri», in Kriens.

12. Februar 1959. Bäckerei, Lebensmittel.

Hans-Thomas Burri, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Hans-Thomas Burri, von Malter, in Kriens. Er hat auf den 1. Februar 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Th. Burri-Wüest & Cie.», in Kriens, übernommen. Bäckerei, Konditorei und Handel mit Lebensmitteln. Haus zur «Kreuzbäckerei».

12. Februar 1959. Liegenschaften usw.

Fribag, Luzern, in Luzern, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2531). Laut öffentliche Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Dezember 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

12. Februar 1959. Spenglerei.

Heinrich Herzog, in Luzern, Spenglerei und Flachbedachungen (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1958, Seite 279). Mit Entscheidung vom 28. Januar 1959 hat die Vormundchaftsdirektion der Stadt Luzern die Entmündigung über den Inhaber aufgehoben und diesen wieder in seine Rechte eingesetzt. Er führt nun wieder Einzelunterschrift. Die Einzelunterschrift des Vormundes Greti Herzog-Brandand ist erloschen; sie führt nun Einzelprokura in erweiterter Form nach Art. 459, Abs. 2, OR.

12. Februar 1959. Restaurant.

Hans Lampart-Grüter, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, Restaurant «Rössli» (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1949, Seite 1279). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Frau Marie Lampart-Grüter», in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch.

12. Februar 1959. Restaurant.

Frau Marie Lampart-Grüter, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Marie Lampart geb. Grüter, von Willisau-Land, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Sie hat auf den 2. August 1958 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Lampart-Grüter», in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, übernommen. Betrieb des Restaurants «Rössli».

12. Februar 1959.

Orell Füssli-Annoncen A.G., Filiale Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1955, Seite 2823), mit Hauptsitz in Zürich, Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Humbel, von Aarau und Boniswil, in Zürich.

12. Februar 1959. Metzgerei.

G. Willmann's Erben, in Dagmersellen, Metzgerei (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1949, Seite 78). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsübergabe aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «H. Willmann», in Dagmersellen.

12. Februar 1959. Metzgerei.

H. Willmann, in Dagmersellen. Inhaber dieser Firma ist Hugo Willmann, von und in Dagmersellen, der Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Willmann's Erben», in Dagmersellen, auf den 1. Januar 1958 übernommen hat. Metzgerei und Würsterei.

12. Februar 1959. Maschinen, Schmiede.

Zemp & Co., in Wolhusen. Unter dieser Firma sind Erwin und Walter Zemp, beide von und in Wolhusen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1959 begonnen hat. Handel mit Maschinen und mechanische Schmiede.

#### Zug — Zoug — Zugo

13. Februar 1959. Wäscheaussteuern, Textilien.

Frau Rosa Huwyler, in Zug, Wäscheaussteuern, Textilien (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1955, Seite 3283). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Februar 1959.

Anlagebank Zug A.G., in Zug (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2738). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 2. Februar 1959 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun: Anlagebank Zug A.G. (Banque de Placements Zoug) (Investment Bank Zug). Das Aktienkapital wurde von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 5000.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

13. Februar 1959.

Pierre Caprara, in Grenchen, Uhrenfabrikation (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1931, Seite 12). Die Firma wurde geändert in P. Caprara Montres Tanis. Infolge Neunummerierung lautet jetzt die Angabe des Geschäftsdomizils: Alpenstrasse 28.

##### Bureau Olten-Gösgen

13. Februar 1959. Kleiderfabrik.

Arthur Frey Aktiengesellschaft, in Wangen bei Olten, Kleiderfabrik (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1956, Seite 3095). Arthur Frey, Direktor, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Frey, Direktor, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Kurt Frey, von Wangen bei Olten und Liestal, in Liestal. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1959. Immobilien usw.

Frewa A.-G., in Wangen bei Olten, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 52). Arthur Frey, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Hugo Frey. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Frey, von Wangen bei Olten und Liestal, in Liestal. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1959.

Immobilien-Gesellschaft Sihleck A.-G., in Wangen bei Olten (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1948, Seite 52). Arthur Frey-Schaad, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Hugo Frey-Förster. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Frey, von Wangen bei Olten und Liestal, in Liestal. Er führt Einzelunterschrift.

#### Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città

11. Februar 1959.

Settlen Autohandels A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Automobilen, Autoteile und Zubehör sowie den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Garage. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Hans Settlen, von Basel, in Bottmingen. Er führt Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an: Paul Hofer, von und in Basel; Werner Settlen, von und in Basel, und Peter Settlen, von Basel, in Bottmingen. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Türkheimerstrasse 17.

11. Februar 1959.

Schweizerische Reederei A.G. (Compagnie Suisse de Navigation S.A.) (Società Svizzera di Navigazione S.A.) (Swiss Shipping Company Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1933). Die Unterschrift des Direktors Erwin Rall ist erloschen. Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Walter Freivogel, nun in Muttens. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an: Hans Peter Edel und Werner Emmenegger, beide in Basel, sowie Friedrich Röthlisberger, in Reinach (Basel-Landschaft), alle von Basel. Sie zeichnen zu zweien mit einem Verwaltungsrats- oder Direktionsmitglied.

11. Februar 1959. Auto-Transporte.

Irmgard Geisseler-Herz, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Irmgard Geisseler-Herz, von Willisau-Land, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Anton Geisseler, der seine Zustimmung gegeben hat. Einzelprokura wurde erteilt an Anton Geisseler, von Willisau-Land, in Basel. Auto-Transporte aller Art. Klybeckstrasse 246.

11. Februar 1959. Transporte usw.

Fert & Cie., succ. de C. Blenk et Fert, Zweigniederlassung in Basel. Internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1958, Seite 471), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Prokura wurde erteilt an Hans Dietschi, von Lostorf, in Münchenstein. Er zeichnet zu zweien.

11. Februar 1959. Lichtpausanstalt usw.

Stehlin & Co., in Basel, Lichtpausanstalt usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1951, Seite 40). Prokura wurde erteilt an Richard Schranz und Paul Eberhard, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

12. Februar 1959. Buchvertrieb usw.

A. Ballmer, in Basel, Buch- und Zeitschriften-Vertrieb usw. (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2851). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1959.

Ballmer Bettwaren, in Basel (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2851). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1959. Velos usw.

R. Hofner, in Basel, Handel mit Velos usw. (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 952). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1959. Autotransporte.

K. Vögeli, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1956, Seite 1871). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1959. Kosmetische Produkte usw.

Laboratorien Bohny, in Basel, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen, biologisch-kosmetischen, diätetischen und volksmedizinischen Artikeln, Forschungslaboratorium (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1956, Seite 1183). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1959. Maschinen usw.

Wamazent A.G., in Basel, Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3080). Die Gesellschaft wurde durch Konkurs vom 27. Januar 1959 aufgelöst.

12. Februar 1959. Buchdruckerei.

Hügin, in Basel, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1946, Seite 767). Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Hügin, Inhaber W. Fankhauser», in Basel, erloschen.

12. Februar 1959. Buchdruckerei.

Hügin, Inhaber W. Fankhauser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Fankhauser-Fankhauser, von Trub, in Birsfelden. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hügin», in Basel, übernommen. Buchdruckerei. Friedensgasse 52.

12. Februar 1959. Internationale Transporte usw.

Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., in Basel, Internationale Transporte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1958, Seite 1494). Prokura wurde erteilt an Hans Peter Maeglin, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

12. Februar 1959.

Arbeitsstube Erika, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1953, Seite 388). Die Präsidentin Elsa Bäumlí wohnt nun in Riehen.

12. Februar 1959. Kunstgegenstände.

Lekythos G.m.b.H., in Basel, Reparieren von Kunstgegenständen usw. (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1959, Seite 331/2). Neues Domizil: Solothurnerstrasse 62.

12. Februar 1959.

Brauerei zum Warteck A.G. vormalig B. Füglistaller (Brasserie du Warteck S.A. ex-devant B. Füglistaller), in Basel (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 317). Die Prokura des Max Meury ist erloschen.

12. Februar 1959. Mineralwasser usw.

E. Kronmüller A.G., in Basel, Handel mit Mineralwasser usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1957, Seite 1847). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Schäublin, von Bannwil, in Therwil.

12. Februar 1959.  
Pfister-Papier A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 33 vom 15. Februar 1955, Seite 436), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Max Huber ist erloschen.

**Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.**

12. Februar 1959. Apparate.  
Theo Ferrari, in Walzenhausen, «Climator»-Apparatebau und Verkauforganisation (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1958, Seite 205). Ueber den Inhaber dieser Firma ist mit Verfügung vom 31. Januar 1959 der Konkurs eröffnet worden.

**Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.**

13. Februar 1959. Kälberhandel.  
Johannes Eugster, in Oberegg, Kälberhandel (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1958, Seite 2175). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Februar 1959. Viehhandel usw.  
Johann Bischofberger, in Oberegg, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1917, Seite 75). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Februar 1959. Viehhandel usw.  
Hermann Bischofberger, in Oberegg. Inhaber der Firma ist Hermann Bischofberger, von und in Oberegg, Viehhandel und Landwirtschaft. Hüsl.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

11. Februar 1959.  
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, in St. Gallen (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1959, Seite 4), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Johann Jakob Nägeli und Dr. Charles Zingg sowie die Prokuren von Dr. Jörg Bucher und Charles Duft sind erloschen. Eugen Studach ist nicht mehr Subdirektor, sondern stellvertretender Direktor und Dr. Alfred Maurer nicht mehr Rechtskonsulent, sondern Subdirektor; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zum Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Werner Kiefer; seine Prokura ist erloschen.

11. Februar 1959.  
Tuchfabrik Kirchberg A.-G. in Liq., in Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit Textilgeweben aller Art (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1958, Seite 159). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

11. Februar 1959.  
Orell Füssli-Annoncen A.-G., Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1956, Seite 171), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Humbel, von Aarau und Boniswil, in Zürich. Geschäftsdomicil: Schmiedgasse 34.

11. Februar 1959. Möbel.  
Alfons Widmer-Koller, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfons Widmer-Koller, von Eschenbach (Luzern), in St. Gallen. Handel mit Möbeln; Langgasse 35.

12. Februar 1959.  
Verband Buchser Spediteure, in Buchs, berufliche und wirtschaftliche Förderung der Mitglieder und Wahrung und Vertretung der gemeinsamen Interessen gegenüber Behörden und Transportunternehmen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1953, Seite 704). An den Generalversammlungen vom 20. März 1957 und 27. Januar 1959 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschriften von Jacques Künzler und Angelo Beretta sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Meister, von Zürich, in Buchs (Sankt Gallen), Präsident, und Georg Mark, von Masein (Graubünden), in Buchs (St. Gallen), Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Kassier.

12. Februar 1959. Garne, Gewebe.  
Emhotex A.G., in Ebnet, Handel mit Garnen und Geweben usw. (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1958, Seite 704). Die Prokura von Max Bosshard ist erloschen.

12. Februar 1959. Käseerei.  
Gottfried Blaser, in Gossau, Käseerei (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1935, Seite 1531). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Februar 1959. Käseerei.  
Gottfried Blaser, in Gossau. Inhaber der Firma ist Gottfried Blaser, von Langnau (Bern), in Engetschwil-Gossau. Käseerei. Engetschwil.

12. Februar 1959. Schuh- und Kolonialwaren.  
Emil Ehret, in Uzwil, Gemeinde Henau, Schuh- und Kolonialwarengeschäft (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1943, Seite 2358). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

12. Februar 1959. Baugeschäft.  
Frers L. & L. Angelini, Impraisa, in S-chanf, Baugeschäft (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1955, Seite 845). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Frers L. & L. Angelini, Impraisa, in Liq. von den beiden Gesellschaftern Luigi und Lento Angelini durchgeführt, die Einzelunterschrift führen wie bisher.

12. Februar 1959. Hoch- und Tiefbau.  
Luigi Angelini, in S-chanf. Inhaber dieser Firma ist Luigi Angelini, von Arvigo, in S-chanf. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau.

12. Februar 1959. Restaurant.  
Frau M. Cadalbert, in Chur, Restaurant «Albula» (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1948, Seite 3049). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

12 febbraio 1959. Legnami, costruzioni.  
Gattoni Marzio, in Soazza. Titolare della ditta è Marzio Gattoni, di Soazza ed a Soazza. Commercio di legnami, taglio boschi ed impresa di costruzioni.

**Aargau — Argovie — Argovia**

11. Februar 1959.  
Lagerhaus-Genossenschaft Aarau-Lenzburg und Umgebung, in Lenzburg, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2740). In den Delegiertenversammlungen vom 28. März 1958 und 23. Oktober 1958

wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Verwaltung besteht nun aus mindestens fünf Mitgliedern. Das Mitglied Walter Scholer-Senn ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. Neu sind als Mitglieder der Verwaltung gewählt worden; Arnold Domeisen-Blättler, von und in Basel; Emil Spörri-Guidon, von Sternenberg (Zürich), in Oberefelden, und Karl Schifferli-Meier, von Döttingen, in Mellingen. Alle Mitglieder der Verwaltung und der Lagerhauschef zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Hans Olivieri-Zeller, Lagerhauschef, ist erloschen.

11. Februar 1959.  
PROMOT Aktiengesellschaft für Motoren & technische Artikel, in Safenwil (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1629). Dr. iur. Hans Schalch, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Oetwil a. d. Limmat (Zürich).

11. Februar 1959.  
Otto Sorg Schuhwaren Villmergen, in Villmergen (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1947, Seite 413). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Februar 1959.  
Schuhhaus Sorg, in Villmergen. Inhaberin dieser Firma ist Emma Sorg-Wey, von Hendschiken, in Villmergen. Handel mit Schuhwaren, Schuhreparaturwerkstätte. Bahnhofstrasse 520.

11. Februar 1959.  
Konsumverein Wettingen, in Wettingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1955, Seite 1127). Hans Frei, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Caspar Suter, bisher Aktuar, ist nun Beisitzer; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist der bisherige Vizepräsident Walter Märki und neu wurden in die Verwaltung gewählt: Walter Haas, von Speicher (Appenzel A.-Rh.), in Neuenhof, als Vizepräsident, und Ernst Imhof, von Freienwil, in Wettingen, als Aktuar. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter je zu zweien kollektiv.

11. Februar 1959. Kioskbauten usw.  
«KABAG», in Aarau, Konstruktion von Kioskbauten, Handel mit sowie Betrieb von Kiosken im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1956, Seite 1480). Dr. phil. Eduard Lauchenaue, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Unterefelden.

11. Februar 1959. Malerei.  
N. De Conto & Sohn, in Zurzach. Unter dieser Firma sind Nello De Conto-Keller und Carlo De Conto-Schmid, beide von Ueken, in Zurzach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang nahm. Zeichnungsberechtigt ist nur der Gesellschafter Nello De Conto-Keller; er führt Einzelunterschrift. Malergeschäft. Langwiesenstrasse 460.

11. Februar 1959.  
Vit. Tommasini Aktiengesellschaft, Teigwarenfabrik, in Lenzburg (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1957, Seite 2020). Margrit Roth ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. iur. Fritz Voser, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Februar 1959.  
Rudolf Möller, Malergeschäft, in Dottikon (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1950, Seite 3244). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Februar 1959. Haushaltsartikel usw.  
Jak. Keller, in Baden, Fabrikation und Vertrieb von Haushalt- und Küchenartikeln aus Metall, Holz oder Kunststoffen (SHAB. Nr. 108 vom 10. April 1946, Seite 1410). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Februar 1959. Haushaltsartikel usw.  
Jak. Keller Inh. Frau H. Keller, in Baden. Inhaberin dieser Firma ist Hedwig Keller-Küng, von Wettingen, in Baden. Fabrikation und Vertrieb von Haushalt- und Küchenartikeln aus Metall, Holz oder Kunststoffen. Zürcherstrasse 113.

11. Februar 1959.  
AG für Vermögensverwaltungen, in Brugg (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1953, Seite 2940). In der Generalversammlung vom 4. Februar 1959 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Besorgung von Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, von Finanz- und Treuhandaufträgen, sowie die Erstellung von Bauten, den Handel und die Vermittlung von Grundstücken oder Wertschriften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, die den gleichen oder einen verwandten Zweck verfolgen. Weitere Änderungen berühren die früher publizierten Tatsachen nicht. Dr. Arthur Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift gewählt worden: David Baumann, von Villigen, in Brugg. Domicil: Vorstadt 12 (beim Verwaltungsrat David Baumann).

13. Februar 1959. Immobilien.  
Neuland A.G., in Rheinfelden, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien sowie Beteiligung an ähnlichen oder andern Gesellschaften (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1954, Seite 1776). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. Dezember 1958 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

13. Februar 1959.  
Umberg & Kopp Metallveredlungswerk Wettingen, in Wettingen. Unter dieser Firma sind Karl Kopp, von Effingen (Aargau), in Wettingen, und Willi Umberg, von Flums (St. Gallen), in Wettingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang nahm. Metallveredlungswerk. Tägerhardstrasse 94.

13. Februar 1959. Beratung bei Mobilienkauf usw.  
Genossenschaft «Blanko», in Baden, Unterstützung der Mitglieder beim Kauf von Mobilien durch fachmännische Beratung usw. (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1947, Seite 3371). In der Generalversammlung vom 26. Januar 1959 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

13. Februar 1959. Tabakextrakt usw.  
Aktiengesellschaft «Herkules» (Société Anonyme «Hercules») («Hercules» Ltd.), in Menziken, Fabrikation von Tabakextrakt, Nikotin und Nikotinpräparaten sowie weitem chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1955, Seite 229). Hans Weber-Weber, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Eichenberger-Furter, von und in Beinwil am See. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

13. Februar 1959.

Milchgenossenschaft Dottikon, in Dottikon (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1957, Seite 1044). Die Unterschriften von Otto Wyss-Christen, Präsident, und Paul Fischer-Trösch, Vizepräsident, sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Hans Riesen-Sommer, von Rüscheegg (Bern), in Dottikon, und Vizepräsident der bisherige Beisitzer Jakob Wietlisbach-Winkler, von und in Dottikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

13. Februar 1959. Bauarbeiten.

Walo Bertschinger A.G., Zweigniederlassung in Aarau, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 789), mit Hauptsitz in Zürich. Die an Fritz Weibel erteilte Procura ist erloschen.

13. Februar 1959.

Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, in Baden (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1954, Seite 285). Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Leo Scheller, von Wädenswil, in Schirmensee/Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon (Zürich), und Emil Ruggli, von Gottshaus (Thurgau), in Baden.

13. Februar 1959. Zentralheizungen.

Herm. Bachmann, in Aarburg, Zentralheizungen und lufttechnische Anlagen (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1949, Seite 2589). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

13. Februar 1959. Zentralheizungen.

Herm. Bachmann Inh. Werner Gysi, in Aarburg, Inhaber dieser Firma ist Werner Gysi-Marti, von Buchs (Aargau), in Frick. Erstellung von Zentralheizungen und lufttechnischen Anlagen. Lindengutstrasse.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

12 febbraio 1959. Comestibili.

Giacomo Marcacci e figlio Giuseppe, in Isona, comestibili, società in nome collettivo (FUSC. del 18 gennaio 1955, N° 14, pagina 168). Il socio Giacomo Marcacci si è ritirato dalla società con il 1° gennaio 1959. La stessa continua sotto la nuova ragione sociale: Giuseppe Marcacci e figlio Armando fra il socio Giuseppe Marcacci (già iscritto) e il nuovo associato Armando Marcacci, di Giuseppe, da e in Isona, entrato a far parte della società il 1° gennaio 1959.

12 febbraio 1959. Linoleum, gomma, ecc.

Besomi Adolfo & figlio, in Bellinzona. Adolfo Besomi fu Francesco, e Francesco Besomi di Adolfo, ambedue da Gerra Verzasca, in Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo, con inizio dal 1° gennaio 1959. Fornitura e posa linoleum, gomma, colovinyl, rivestimenti in genere. Via Brunari.

## Ufficio di Faido

12 febbraio 1959.

Consorzio Prato-Leventina per l'allevamento del bestiame bovino, in Prato-Leventina (FUSC. del 18 luglio 1947, N° 165, pagina 2028). Franco Gendotti, già segretario-cassiere, è presidente; Rinaldo Jelmini, da Quinto, in Prato-Leventina, è vice-presidente, e Ugo Merlini, da ed in Prato-Leventina, segretario. La società è impegnata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con quella del segretario. Le firme di Pietro Pedretti e Alfonso Scolari sono estinte.

14 febbraio 1959. Comestibili, frutta e verdura.

Guglielmetti Giuseppe & Figlio, in Airole. Sotto tale denominazione Giuseppe Guglielmetti fu Luigi e figlio Fausto, ambedue da Russo, in Airole, hanno costituito una società in nome collettivo con sede in Airole, la quale ha iniziato il proprio esercizio il 1° gennaio 1959. Essa è impegnata dalla firma collettiva dei due soci. Negozio di comestibili, frutta e verdura.

## Ufficio di Locarno

11 febbraio 1959. Apparecchi domestici, ecc.

Harry E. Rieter-Salvi, in Minusio. Titolare è Harry Emilio Rieter di Enrico, da Zurigo, in Minusio. Vendita di apparecchi domestici, macchine per cucire, apparecchi per maglieria e affini. Il titolare convive sotto il regime della separazione dei beni con la moglie Gemma nata Salvi.

12 febbraio 1959. Carrozzeria, ecc.

Fransella & Bachmann, in Minusio. Edy Fransella fu Mario, da Brione s. Minusio, in Minusio, e Otto Bachmann fu Ernesto, da Zurigo, in Minusio, hanno costituito, a datore dal 1° settembre 1957, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la ditta la firma collettiva di entrambi i soci. Carrozzeria e costruzioni metalliche.

## Ufficio di Lugano

Rettificazione.

Agom, Morresi Paola, a Lugano (FUSC. del 12 febbraio 1959, N° 34, pagina 476). Ragione esatta di questa ditta radiata.

12 febbraio 1959. Garage.

Francesco Morandi, a Lugano, garage «de la Villes» (FUSC. del 6 giugno 1950, N° 129, pagina 1471). La ditta viene radiata per decesso del titolare. L'attivo e passivo sono ripresi dalla ditta individuale Francesco Morandi fu Francesco, a Lugano, qui sotto iscritta.

12 febbraio 1959. Garage, ecc.

Francesco Morandi fu Francesco, a Lugano. Titolare è Francesco Morandi fu Francesco, da e in Lugano. Esercizio del Garage «de la Villes», compra-vendita autoveicoli, motociclette, biciclette, accessori, spaccio benzina e lubrificanti, officina meccanica, impresa per autotrasporti di persone. La ditta assume attivo e passivo della cancellata «Francesco Morandi», a Lugano. Via Pretorio 21.

12 febbraio 1959.

Giac-Holding S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti in data il 11 febbraio 1959 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima il cui scopo è: partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali e estere. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le convocazioni avvengono per lettera raccomandata, in quanto gli indirizzi degli azionisti siano noti. La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio d'amministrazione composta da 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Edoardo Humbel fu Edoardo, da Birmenstorf (Argovia), in Castagnola, con firma individuale. Recapito: via Magatti 2, c/o avv. P. Campana.

12 febbraio 1959. Edizione.

Lago-Verlag A.G., in Morcote. Con atto pubblico e statuti in data 12 febbraio 1959 è stata costituita una società anonima il cui scopo è: attività editoriale in genere, esecuzione, compra-vendita, importazione e esportazione di stampati, attuazione di operazioni finanziarie, commerciali o industriali attinenti allo scopo sociale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, sono fatte per lettera raccomandata: Il consiglio d'amministrazione è composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è D<sup>r</sup> Aldo Libanione fu Ernesto, da S. Antonino, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Willy Büchlin.

13 febbraio 1959. Dischi, ecc.

Al Disco S. a g. l., a Lugano, dischi, ecc. (FUSC. del 22 gennaio 1959, N° 16, pagina 213). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 7 febbraio 1959 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in Discobar S. a g. l. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati.

13 febbraio 1959. Immobili.

SIMTAL S.A., a Lugano, compra-vendita immobili (FUSC. del 12 aprile 1948, N° 84, pagina 1013). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 12 gennaio 1959 la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

13 febbraio 1959. Apparecchi meccanico-elettrici, autoveicoli.

Inorram A.G., a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 11 febbraio 1959 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima che ha per scopo: progetti e costruzioni nel campo degli meccanico-elettrici e autoveicoli, nonché il commercio. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr., interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è lic. oec. Severo Antonini fu Marco, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: Viale Cattaneo 3, c/o studio legale Antonini & Censi.

## Distretto di Mendrisio

5 febbraio 1959. Trasporti, ecc.

Giovanni Im Obersteg e Ci, Società Anonima, succursale di Chiasso, trasporti internazionali ed emigrazione (FUSC. del 13 ottobre 1958, N° 239, pagina 2728), con sede principale a Basilea. Rolf Ringier non è più delegato del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Roberto Hitz, da Untersiggental (Argovia), in Riehen (Basilea-Città), il quale firmerà con uno aventene diritto.

13 febbraio 1959. Pelli, ecc.

Alberto Zürcher, in Chiasso, importazione, esportazione e rappresentanze di merci di generi diversi, principalmente di pelli, da pelliccia e di steria (FUSC. del 16 ottobre 1958, N° 272, pagina 2755). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

11 février 1959. Horlogerie, bijouterie.

A. Monard-Sandoz, a Aigle. Le chef de la maison est Albert Charles Monard, allié Sandoz, des Ponts-de-Martel, a Aigle. Commerce d'horlogerie, bijouterie. Place du Centre.

12 février 1959. Boulangerie, pâtisserie.

André Kaenel, a Aigle. Le chef de la maison est André Arthur Kaenel, allié Binggeli, de Barga (Berne), a Aigle. Boulangerie, pâtisserie. 6, rue de Bourg.

## Bureau de Grandson

12 février 1959. Epicerie, mercerie, confections, etc.

Gotthilf Denger, a Grandson, épicerie, mercerie, confection, chapellerie et papeterie (FOSC. du 12 octobre 1926, N° 238, page 1800). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 février 1959. Pièces et boîtes à musique, etc.

André Gueissaz & Cie S.A., à l'Auberson, à l'Auberson rière Ste-Croix, exploitation d'une fabrique de pièces et boîtes à musique, fabrication et vente d'articles de petite mécanique (FOSC. du 23 juillet 1954, N° 169, page 1913). Les pouvoirs de l'administrateur unique André-Paul Gueissaz, démissionnaire, sont éteints. René-Albert Gueissaz, inscrit comme fondé de pouvoirs, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 février 1959. Articles de petite mécanique, etc.

Paillard S.A., à Ste-Croix, fabrication et vente d'articles de petite mécanique et de précision (FOSC. du 21 novembre 1958, N° 273, page 3109). André von Gunten, de Sigriswil, à Ste-Croix, a été désigné comme fondé de procuracy. Il engage le siège principal par sa signature collective avec un directeur, un autre fondé de procuracy ou un mandataire commercial. Jean de Senarclens, docteur en droit, de Lavey-les-Bains, à Yverdon, a été désigné comme fondé de procuracy. Il engage l'ensemble de l'entreprise par sa signature collective avec un directeur, un autre fondé de procuracy ou un mandataire commercial.

12 février 1959. Tabacs.

Société Anonyme Vautier Frères et Cie (Actien-Gesellschaft Gebrüder Vautier et Cie), à Grandson, fabrication et vente de tabacs manufacturés, culture et commerce de tabac brut, etc. (FOSC. du 3 février 1959, N° 26, page 397). La procuracy d'Ernest Aronson, Yverdon, est éteinte. L'administrateur Odet Perrin est actuellement domicilié à Yverdon, et l'administrateur René Moreillon, à Grandson.

## Bureau de Lausanne

12 février 1959. Fromages.

Ami Lenoir-Pégay-Borel, à Lausanne, fromages (FOSC. du 13 janvier 1944). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

12 février 1959. Volets à rouleaux.

Griesser S.A., succursale de Lausanne, volets à rouleaux (FOSC. du 6 août 1957, page 2127), avec siège principal à Aadorf. Procuracy collective à deux pour l'établissement principal et les succursales est conférée à Walter Fritz, de et à Aadorf.

12 février 1959. Produits chimiques et pharmaceutiques.  
**F. Hoffmann-La Roche & Cie Société Anonyme**, à Lausanne, produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC. du 15 septembre 1958, page 2479). Sont nommés vice-directeurs avec signature collective à deux: Dr Jean-Jacques Fuchs, Dr René von Graffenried, Dr Maurice Mathez, Dr Paul Müller, René Schultheiss, Dr Willi Wirz, Prof. Dr Oswald Wiss (tous inscrits comme fondés de procuration); leurs procurations sont éteintes; Dr Hans Heusser, de Gossau (Zurich), à Bâle; Dr Herbert Lindlar, d'Angleterre, à Reinach (Bâle-Campagne). Sont nommés fondés de procuration, avec signature collective à deux: Hans Batz, de et à Bâle; André Hoessly, d'Andeer (Grisons), à Nutley, N.J. (USA); Dr Kurt Karrasch, d'Allemagne, à Bâle; Dr Thomas Moor, de Vordemwald (Argovie), à Bâle; Michael Mateles, des USA, à Bâle; Michel de Reynier, de Neuchâtel, à Bâle; Rudolf Senti, de Bâle, et Maienfeld (Grisons), à Binningen (Bâle-Campagne); Dr Walter Werner, de Küsnacht (Zurich), à Bâle; Dr Paul Zeller, de Liestal (Bâle-Campagne), à Neualschwil, commune d'Allschwil (Bâle-Campagne). La signature de Dr Anny Schwarz, vice-directrice, est radiée. Le directeur-adjoint Dr Fred Studer est aussi originaire de Bâle.

12 février 1959.  
**Société Immobilière La Sittelle S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 22 avril 1953, page 956). L'administrateur Yves Sandoz est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Buttex, de Granges-près-Payerne, à Lausanne. Nouveau bureau: chemin du Champ Rond 49 (chez l'administrateur).

12 février 1959. Immeubles.  
**Solangette S.A.**, à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 26 mars 1956, page 797). Les administrateurs William de Rham et Pierre de Rham sont démissionnaires; leur signature est radiée; Marguerite de Reynier (inscrite) reste seule administratrice avec signature individuelle. Bureau actuel: chemin de Chandolin 4, chez l'administratrice.

12 février 1959. Produits du sol.  
**E. Bourquin**, à Prilly, produits du sol (FOSC. du 2 octobre 1947, page 2882). La raison est radiée d'office par suite de cessation d'activité.

12 février 1959.  
**Gravière du Bois de Chamblard S.A.**, à Pully (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1958, page 1785). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. est actuellement entièrement libéré.

12 février 1959. Produits cosmétiques.  
**Mme Benois**, à Pully. Chef de la maison: Magdeleine Benois née Coûteaux, épouse autorisée d'Eugène Benois, de Stetten (Schaffhouse), à Pully. Commerce de produits cosmétiques. Avenue du Général-Guisan 43.

13 février 1959. Produits industriels et manufacturés.  
**Yvonne Quennoz**, précédemment à Ecublens (FOSC. du 22 novembre 1956, page 2946). La maison a transféré son siège à Prilly. La raison est modifiée en Mme Y. Reymond. La titulaire est Yvonne Reymond née Goetschmann, épouse autorisée et séparée de biens de Roger Reymond, de Vaulion, actuellement à Prilly. Genre actuel de commerce: représentation et vente de produits et articles industriels et manufacturés. Mont Goulin 27.

13 février 1959. Machines et outillages pour le travail des métaux.  
**Roland Kaiser s.a.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 5 février 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce de machines et d'outillage pour le travail des métaux. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Suivant convention d'apport du 5 février 1959 et bilan au 31 décembre 1958, il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise commerciale de Roland Kaiser, à Lausanne. L'actif est de 58 583 fr. 13 et le passif de 40 522 fr. 42; l'actif net est de 18 060 fr. 71. L'apport est accepté pour ce prix et payé par la remise à l'apporteur de 17 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. Le solde de 1060 fr. 71 constitue une créance de l'apporteur contre la société. Celle-ci est subrogée dans tous les droits et obligations de Roland Kaiser avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 1959. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre ou plus. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Kaiser, de et à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à Albert Tolotto, d'Italie, à Renens. Bureau: avenue Druey 18.

13 février 1959.  
**Société Immobilière Plan-Cour**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 24 février 1953, page 444). L'administratrice Jeanne Pfeiffer est décédée; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Pfeiffer, de Neuenkirch, à Pully. Siège légal: à Lausanne, comme déjà inscrit. Bureau transféré à Pully, avenue de la Rosiaz 10 A (chez l'administrateur).

13 février 1959.  
 Les quatre sociétés anonymes immobilières suivantes ont transféré leur bureau au Grand-Chêne 2 (gérance H. Golay et P. E. Chapuis):  
**Le Morgano S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 4 décembre 1952, page 2957);  
**Société Immobilière des Galeries de Saint-François**, à Lausanne (FOSC. du 7 septembre 1954, page 2284);  
**S. I. Monte Vercio**, à Lausanne (FOSC. du 1<sup>er</sup> février 1955, page 311);  
**Société Immobilière du Cygne**, à Lausanne (FOSC. du 31 décembre 1952, page 3208).

13 février 1959. Etoffes, nouveautés, etc.  
**Bonnard & Cie Société Anonyme**, à Lausanne, commerce d'étoffes, nouveautés, etc. (FOSC. du 7 novembre 1957, page 2919). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 février 1959, la société a décidé: de réduire, au sens de l'art. 735 CO son capital social de 900 000 fr. à 600 000 fr., la valeur nominale de chacune des 1200 actions formant le capital social ayant été réduite de 750 fr. à 500 fr.; de porter son capital social de 600 000 fr. à 1 500 000 fr. par l'émission de 1800 actions nominatives, nouvelles, de 500 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré, est de 1 500 000 fr., divisé en 3000 actions nominatives de 500 fr.

#### Bureau de Morges

13 février 1959. Primeurs.  
**Michel Ingold**, à St-Sulpice. Le chef de la maison est Michel Ingold, de Bâle, à St-Sulpice. Exploitation d'un commerce de primeurs, gros et mi-gros. La Provence.

#### Bureau de Nyon

12 février 1959.  
 Hôpital du district de Nyon, à Nyon, association (FOSC. du 14 septembre 1955, page 2332). Les signatures de Philippe Langer, François Gervaix, Henri Lehmann, Robert Perret, Rose Chouet et Alfred Patel sont radiées. La commission administrative se compose actuellement comme suit: Harold Eisner, de et à Prangins, président (nouveau); Alfred Michaud, vice-président (déjà inscrit); Albert Ueltschi, secrétaire (déjà inscrit); Louis Buensod, membre (déjà inscrit); Otto Roethlisberger, de Langnau, à Nyon, membre (nouveau); Marcel Badan, de Sullens, à Trélex, membre (nouveau); Albert Dubrez, de Lausanne, à Nyon, membre (nouveau); Yolande Vidoudez, membre (déjà inscrite), et Albertine Berlie, de La Rippe, à Crassier, membre (nouvelle). Roland Henny, de Montherod, à Nyon, est désigné comme économiste. L'association est engagée par la signature collective du président et du secrétaire de la commission administrative. Le vice-président peut signer pour le président et le secrétaire. De plus, un membre de la commission peut signer collectivement à deux avec l'économiste.

14 février 1959. Immeubles.  
**Le Pré Claudy S.A.**, à Arzier (FOSC. du 15 mars 1957, page 712). La signature de Gabriel Kollep, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Bernard Bory, de Mies, à Genève, président (nouveau), et André Bory, de Mies, à Bellevue (Genève), secrétaire (nouveau), lesquels signent collectivement à deux.

#### Wallis — Valais — Vallée

##### Bureau de Sion

12 février 1959. Boucherie, etc.  
**Pitteloud Jean-Baptiste**, à Sion, boucherie, charcuterie (FOSC. du 10 mars 1930, N° 57, page 513). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 février 1959. Articles ménagers.  
**A la Ménagère Moderne**, Rachel Jeanmaire, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Bartolina-Rachel Jeanmaire née Pezzoni, des Brenets, à La Chaux-de-Fonds, épouse autorisée et séparée de biens d'Ernest-Auguste. Achat et vente de tous articles ménagers. Ronde 11.

##### Bureau du Locle

11 février 1959. Horlogerie, bijouterie.  
**Cristal Watch Vermot et Cie**, au Locle, fabrication, terminage, achat et vente d'horlogerie ancre et cylindre et de bijouterie, société en commandite (FOSC. du 12 juillet 1956, N° 161, page 1823). L'associé-gérant indéfiniment responsable Henri Vermot est maintenant domicilié à Neuchâtel.

#### Edigentssisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 173632.

Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1958, 6 Uhr.

J.B. Klingler & Co., Bergstrasse 32, Männedorf (Zürich).

Pudersucker.

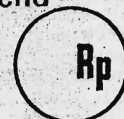
# Pudersucker



# Mont Blanc

nicht knollend

250 gr.



Nr. 173633.

Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1958, 6 Uhr.

Julian Kamber, Leonhardstrasse 1, Hotel Leoneck, Zürich.  
 Fabrikmark.

Ordner, insbesondere für Telefonbücher.



Nr. 173634. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1958, 6 Uhr.  
Prof. Peter Willems, Steinhofhalde 20/22, Luzern.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Apparate und Teile zu denselben für die physikalische und chemische Bearbeitung von Stoffen und Gemischen zum Zerkleinern, Dispergieren, Mischen und Homogenisieren in Forschung, Technik, Haushalt und Landwirtschaft sowie zur Durchführung von Reaktionen und chemischen Prozessen.

## PERIMIX

Nr. 173635. Date de dépôt: 20 décembre 1958, 12 h.  
Nerfos S. à r. l., rue de la Serre 134, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Ressorts de montres.



Nr. 173636. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1958, 19 Uhr.  
AB Davy Robertsons Maskinfabrik, Gamla Kronvägen 27, Partille (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kolbenringe.

## DAROSEAL

Nr. 173637. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1958, 9 Uhr.  
Gütermann & Co. AG, Claridenstrasse 25, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textil- und Nähfäden aller Art.

## Tera

Nr. 173638. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1959, 17 Uhr.  
Revlon, Inc., 666 Fifth Avenue, New York 19 (New York, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Erzeugnisse aller Art, Desodorierungsmittel.

## HI-AND-DRI

Nr. 173639. Date de dépôt: 6 janvier 1959, 19 h.  
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Marque de commerce.

Vin rosé d'Utuel (Espagne).



Nr. 173640. Date de dépôt: 8 janvier 1959, 18 h.  
Kalimar, Inc., 1909 South Kingshighway Boulevard, St-Louis (Missouri, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Appareils et appareillage photographiques, notamment caméras, lentilles et accessoires pour caméras.

## KALIMAR

Nr. 173641. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1959, 10 Uhr.  
Hans Ranft, St. Gallerstrasse 98, Goldach (St. Gallen).  
Produktions- und Handelsmarke.

Tafelobst.



Nr. 173642. Date de dépôt: 13 janvier 1959, 17 h.  
Fabrique Suisse des Produits au lait Guigoz S.A., Vuadens (Fribourg).  
Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 94835. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 janvier 1959.

Lait condensé et lait en poudre.

## Sinaclo

Nr. 173643. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 20 Uhr.  
J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95215. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1959 an.

Mottenschutzmittel, Textilwaren aller Art, Gespinnstfasern, Bekleidungsstücke, Trikotagen, Strumpfwaren, Polsterwaren, Gardinen, Bettwaren, Federn, Rosshaar, Teppiche, Decken, Filze, Wirkwaren, Häute, Felle, Pelzwaren, Leder.



Nr. 173644. Date de dépôt: 15 janvier 1959, 17 h.  
California Paeking Corporation, 215 Fremont Street, San Francisco (Californie, USA). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 95035. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1959.

Fruits conservés, végétaux conservés, poissons conservés, purée de maïs conservée, vinaigre, olives, extrait d'olives, sauce aux tomates, sauce aux champignons, épices, poivre, choucroute, haricots secs, marmelades, confitures, conserves, gelées de fruits, miel, eaux de cerises de Maraschino, fruits secs et raisins.



Nr. 173645. Date de dépôt: 16 janvier 1959, 18 h.  
Fabrique Suisse des Produits au lait Guigoz S.A., Vuadens (Fribourg).  
Marque de fabrique et de commerce.

Journaux, revues et périodiques.

## ACTUALITÉS DIÉTÉTIQUES GUIGOZ DIÄT-NACHRICHTENBLATT GUIGOZ



Nr. 173646. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1958, 17 Uhr.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Wollhusen (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

## GERIATRIN

Nr. 173647. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1958, 20 Uhr.  
Consolidated Laboratories, Inc., Post Office Box 234, Chicago Heights (Illinois, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Antibiotika imprägnierte Prüfseiben aus Papier für bakteriologische und mikroorganische Untersuchungen.

## MULTODISK

Nr. 173648. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1958, 17 Uhr.  
«Inga» Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft («Inga» Compagnie Internationale de Produits Alimentaires S.A.) («Inga» Compagnia Internazionale per Prodotti Alimentari S.A.) («Inga» International Food Products Company Ltd.), Limmatquai 1, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel; diätetische Nahrungsmittel; Getreidenahrungsmittel; Getreidemehl und Griess; Suppenmehle; Reis-, Weizen- und Maispräparate für Nahrungszwecke; Reis; Reismehl; Puffreis; mit Reis oder Getreide hergestellte Fertiggerichte; Puddingmehle.

## MIRI

Nr. 173649. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1958, 17 Uhr.  
«Inga» Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft («Inga» Compagnie Internationale de Produits Alimentaires S.A.) («Inga» Compagnia Internazionale per Prodotti Alimentari S.A.) («Inga» International Food Products Company Ltd.), Limmatquai 1, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel; diätetische Nahrungsmittel; Getreidenahrungsmittel; Getreidemehl und Griess; Suppenmehle; Reis-, Weizen- und Maispräparate für Nahrungszwecke; Reis; Reismehl; Puffreis; mit Reis oder Getreide hergestellte Fertiggerichte; Puddingmehle.

## MIRO

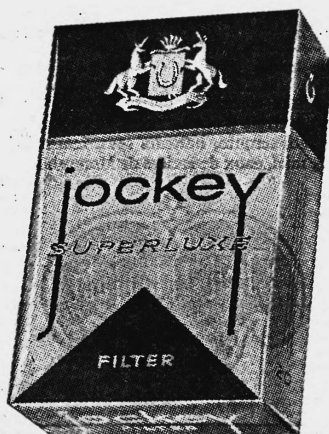
N° 173650. Date de dépôt: 19 décembre 1958, 18 h.  
Saphal, Société anonyme pharmaceutique, Bosquets 6, Vevey.  
Marque de fabrique.

Hypnotique, sédatif.

## NERVIFENE

N° 173651. Date de dépôt: 24 décembre 1958, 11 h.  
Tabacs Tuers S.A., rue du Collège 1, Vevey.  
Marque de fabrique et de commerce.

Cigarette.



La marque est exécutée en rouge, blanc, or et noir.

N° 173652. Date de dépôt: 29 décembre 1958, 17 h.  
Olin Mathieson Chemical Corporation, 460 Park Avenue, New York 22 (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits médicaux et pharmaceutiques.

## KENALOG

N° 173653. Date de dépôt: 8 janvier 1959, 20 h.  
Société Vinicole de Perroy, à Perroy (Vaud).

Marque de production et de commerce. — Renouvellement avec indication modifiée des produits de la marque N° 94508. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 novembre 1958.

Vin blanc pétillant de la région du Léman Chasselas-Fendant.



Nr. 173654. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1959, 12 Uhr.  
MONTAPHON, E.F. Kind, Kräbühlstrasse 126, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Hörgeräte.

## MONTAPHON

Nr. 173655. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1959, 20 Uhr.  
Al. Ruckstuhl, Säntisstrasse 3, Wil (St. Gallen).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren aller Art.

## ROYAL

*Himalaja*

N° 173656. Date de dépôt: 13 janvier 1959, 17 h.  
Fritz Wolf, 12a rue Jaquet-Droz, La Chaux-de-Fonds.  
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

## PLATYPUS

Nr. 173657. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 15 Uhr.  
Emil Bührer, Schürgstrasse 73, Zürich 11/51.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Heilmittel gegen Ischias, Rheuma, Hexenschuss, Neuralgie, Gelenk- und Kreuzschmerzen.

## BÜHROL

Nr. 173658. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 10 Uhr.  
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

## ESIRIX

Nr. 173659. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 17 Uhr.  
Vaisey-Bristol Shoe Company Incorporated, 100 Fifth Street, Monett (Missouri, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lederschuhe.

**JUMPING-JACKS**  
SOFT SHOES FOR HARD WEAR

Nr. 173660. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1959, 17 Uhr.  
Cluett, Peabody & Co., Inc., 530 Fifth Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 128853. Domizil verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Januar 1959 an.

Stückware aus Kunstseide und aus Baumwolle; Bekleidungsstücke.

## SANFORSET

Nr. 173661. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1959, 14 Uhr.  
Seifenfabrik Sunlight, Olten. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94801. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1959 an.

Seifen und Waschprodukte aller Art.

# PAMELA

Nr. 173662. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1959, 18 Uhr.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilehberg (Zürich). Fabrikmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 94804. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1959 an.

Schokolade.



Nr. 173663. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1959, 18 Uhr.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilehberg (Zürich). Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94823. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1959 an.

Schokolade und Kakao einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Schokolade enthaltende Konfiseriewaren.



Nr. 173664. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1959, 14 Uhr.  
J. Weber-Chopard S.A., Biel; Korrespondenzadresse: H. Marti, Ostermündigenstrasse 36, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 95357. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1959 an.

Uhren und deren Bestandteile.

# ILEX

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 107709. — Wanderer-Werke Aktiengesellschaft, Siegmarschönau (Deutschland). — Uebertragung an Exaeta-Continental Büromaschinenwerk Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Pfälzischer Ring 100, Köln-Deutz (Deutschland). — Eingetragen den 3. Februar 1959.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 165904. — Montres Choisi S.A., Herbetswil (Solothurn). — Sitz verlegt nach rue Centrale 25, Biel. — Eingetragen den 4. Februar 1959.

Limitations de l'indication des produits — Einschränkungen der Warenangabe

Marque N° 169110. — Maggi S.A., Kempttal. — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: Marinades et assaisonnements pour poissons de mer. — Enregistré le 2 février 1959.

Marque N° 171612. — Laboratoires Abbott S. à l., Genève, à Genève. — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: Préparation anti-eholinergique. — Enregistré le 4 février 1959.

Radiations — Löseungen

Marque N° 166168. — Mardon Watch Ltd., La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 3 février 1959 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 171421. — Mølnlycke Våfveriaktiebolag, Mølnlycke (Schweden). — Gelöscht am 3. Februar 1959 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 173083. — Novavit S.A., Genève. — Radiée le 2 février 1959 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a autorisé la société Idéa S.A., à procéder à une liquidation générale pour cause de cessation de commerce des Grands Magasins «Au Juste Prix», rue St-Laurent 37, à Lausanne. Délai d'interdiction de réouverture: 18 avril 1964. (AA. 40)

Lausanne, le 13 février 1959. Département de justice et police.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Irland

#### Zollvorschriften

Gemäss der von den irischen Behörden kürzlich erlassenen Verfügung «Imposition of Duties (No. 56) (Metal Containers) Order, 1959» wurde mit Wirkung ab 2. Februar 1959 für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren der Zollansatz wie folgt festgesetzt:

### Irlande

#### Prescriptions douanières

Selon l'«Imposition of Duties (No. 56) (Metal Containers) Order, 1959» édictée récemment par les autorités irlandaises le droit de douane suivant a été fixé avec effet au 2 février 1959 pour l'importation des produits mentionnés ci-après:

#### RATES OF DUTY

	Full	Preferential (United Kingdom and Canada only)
	50%	33 1/3%
	ad valorem	ad valorem

#### Articles liable

- (a) reservoirs, vats, tanks, cisterns and containers of all kinds (other than butter churns) which —
  - (i) are designed and constructed for the storage, transport or processing of any material,
  - (ii) are made wholly or mainly of sheet or plate of any, or of any combination of any two or more, of the following materials, namely stainless steel, aluminium, an alloy of which aluminium is the main constituent or an alloy containing ten per cent. or more by weight of nickel,
  - (iii) have a capacity exceeding fifty gallons, and
  - (iv) are completely or substantially manufactured, and
- (b) any of the articles, mentioned as chargeable with duty, in subparagraph (a) of this paragraph which are lined, heat-insulated or fitted with mechanical or thermal equipment.

Licensing provision. There is provision for importation of the goods, under licence, without payment of duty or on payment of duty at a reduced rate. Any application for such licence should be addressed to the Secretary, Department of Industry and Commerce, Kildare Street, Dublin.

38. 17. 2. 59.

### Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 14. 2. 59.

Aktiven — Actif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Goldbestand — Encaisse or.....	8 626 117 445.05	—
Devisen — Disponibilités à l'étranger:	445 506 260.65	— 3 931 080.40
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse:		
Wechsel — Effets de change.....	52 969 851.22	—
Schatzanweisungen des Bundes — Rescriptions	—	+ 7 821.90
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement..	5 128 461.07	+ 984 260.40
Wertschriften — Titres:		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture.	799 200.—	—
andere — autres.....	43 834 901.—	—
Korrespondenten im Inland — Corresp. en Suisse		
im Inland — en Suisse.....	6 938 384.08	—
im Ausland — à l'étranger.....	5 170 249.73	+ 2 085 328.33
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	28 378 557.88	+ 1 352 297.11
<b>Zusammen — Total</b>	<b>9 214 843 310.68</b>	
<b>Passiven — Passif</b>		
Eigene Gelder — Fonds propres.....	50 000 000.—	—
Notenumlauf — Bittels en circulation.....	5 428 035 495.—	— 78 121 675.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.....	3 192 451 169.28	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue.....	358 072 780.45	+ 76 041 690.16
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	186 283 865.95	+ 610 091.33
<b>Zusammen — Total</b>	<b>9 214 843 310.68</b>	

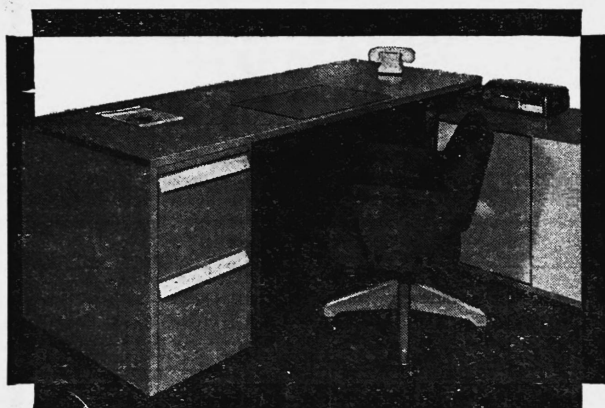
Offizieller Diskontsatz seit 15. Mai — Taux officiel d'escompte depuis le 15 mai 1957: 2 1/2%.  
Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. Mai — Taux officiel pour avance depuis le 15 mai 1957: 3 1/2%.

Spezialdiskontsatz für Wechsel zur Finanzierung von Pflichtlagern in Lebens- und Futtermitteln seit 25. Juli 1957: 2%.

Taux spécial d'escompte pour effets de stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 25 juillet 1957: 2%.  
38. 17. 2. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Büro heute und morgen **15** beweglich



Beweglich, wandelbar und ausbaufähig sei Ihre Büromöblierung; nur so kann sie den heutigen Bedürfnissen kompromisslos genügen und sich dennoch jeder Änderung, die das Morgen bringen wird, leicht anpassen. Diese Büromöbel für heute und morgen wurden im Domino-System verwirklicht: ein Baukasten genormter, formschöner Elemente für einzelne Arbeitsplätze und raumsparende Gruppen. Näheres erfahren Sie in unserer Ausstellung oder aus der Domino-Dokumentation, die wir Ihnen auf Wunsch bereitwillig überlassen.



**Rüegg-Naegeli**  
+ Cie AG

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

1959: unser 90. Jahr

**Lech-Elektrizitätswerke Aktien-Gesellschaft, Angsburg**

Rückzahlung von Obligationen der 5 1/4 %-Anleihe 1926/29/53

Gemäss den Anleihebedingungen hat die Gesellschaft am 1. April 1959 Obligationen ihrer Anleihe im Wert von Sfr. 109 000.— zu tilgen. Die hierfür erforderlichen Obligationen sind in der am 11. Februar 1959 erfolgten Auslosung ermittelt worden. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. April 1959 bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

81	968	1774	2493	3203	4639	6048	7324	8019	9597	10258	10576
95	1080	1897	2518	3237	4741	6238	7331	8147	9602	10302	10604
194	1137	1903	2566	3248	4919	6328	7354	8266	9622	10308	10639
730	1166	2023	2666	3264	5131	6333	7473	8279	9706	10326	10676
766	1301	2058	2707	3311	5591	6363	7550	8492	9798	10365	
784	1380	2089	2715	3525	5611	6464	7639	8619	9891	10471	
854	1520	2099	2756	3763	5627	6475	7650	9317	9912	10480	
890	1544	2124	2814	3828	5695	6848	7689	9339	9917	10498	
911	1607	2386	2848	3853	5848	7049	7719	9550	10107	10517	
945	1714	2481	2860	3920	5904	7091	7842	9557	10114	10518	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von der Auslosung zum 1. April 1958 sind noch die Obligationen Nrn. 6137 und 7612 ausstehend. Diese Stücke, deren Verzinsung mit dem Fälligkeitstag endete, werden gleichfalls bei den vorgenannten Zahlstellen eingelöst.

Angsburg, im Februar 1959.

**LECH-ELEKTRIZITÄTWERKE,**  
Aktien-Gesellschaft

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 3000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES.

Portable-Modelle ab Fr. 255.-  
Büro-Modelle ab Fr. 750.-



**SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT**



**HERMES**

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.  
Waisenhausstrasse 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
Vertreter für alle Kantone

impaillard & co. geneve

**LYKES LINES**

Prochains départs à destination de  
sauf imprévus

s/s «Jesse Lykes» .....	de Rotterdam . 16 févr. d'Anvers..... 21 févr.
s/s «Letitia Lykes» .....	de Brème ..... 21 févr.
s/s «Adabelle Lykes» .....	de Hambourg . 23 févr. de Rotterdam.. 23 févr. de Brème ..... 4 mars d'Anvers..... 8 mars
s/s «Tyson Lykes» .....	de Rotterdam.. 16 mars de Brème ..... 18 mars d'Anvers..... 21 mars

**NEW ORLEANS  
HOUSTON  
GALVESTON**

s/s «Gibbes Lykes» .....	de Gênes .... 11 mars
--------------------------	-----------------------

**CHARLESTON  
NEW ORLEANS**

s/s «Leslie Lykes» .....	de Gênes .... 20 mars
--------------------------	-----------------------

**CHARLESTON  
LA HAVANE  
NEW ORLEANS  
HOUSTON**

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:

**RODOLPHE HALLER S.A.**

GENÈVE BALE  
7, rue des Gares Freie Strasse 82  
Tél.: (022) 33 65 10 - Téléx: 221 61 Tél.: (061) 23 98 55 - Téléx: 6 22 33

Agents dans les ports:

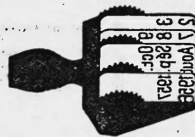
- BRÈME: Lykes Lines Agency, Inc., Martinstrasse 34
- ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2
- ANVERS: Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Meirbrug 1
- GÈNES: Peolo Scerni, Piazza Portello 10
- VENISE: Adriatic Shipping Company, Calle Lergo XII Marzo 2098
- TRIESTE: Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
- MARSEILLE: Consortium Maritime Franco-Américain, 66, Bd. de La Mejer

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans un brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 111 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

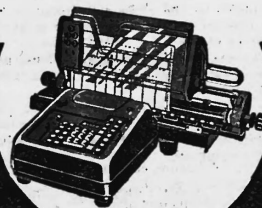
Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



**A n'importe quel moment...**

votre compte courant pourra servir à l'établissement du bilan grâce à RUF-Intracont, machine comptable automatique équipée du remarquable dispositif d'introduction frontale RUF-Intromat. Tout au long de l'année, en effet, les comptes sont soldés au fur et à mesure, si bien que le compte courant est sans cesse à jour et que les erreurs de report sont exclues. Quelle économie de temps lorsqu'on établit le bilan et quel avantage quand on dresse des états Intermediaires!

Demandez-nous, sans engagement de votre part, une démonstration et des conseils.



**RUF**

ORGANISATION RUF Lausanne, 15 rue Centrale, Tél. (021) 22 70 77

Praktisch und vorteilhaft  
**ein flach aufliegender  
Stenoblock**

mit «Sprax»-Heftung, zum Umlegen, nicht auseinanderfallend, 70 Blatt weiß querliniert, Tintenfestes Papier in Umschlag, zu äußerst vorteilhaftem Preis.  
10 Stück Fr. 7.-, 100 Stück Fr. 67.-  
Muster zu Diensten



Wichtig für Uhrenfabriken  
Die gute Schweizer Uhr

Durch Inserate in der jüdischen Rundschau MACCABI erhalten Sie neue Kunden. Verlangen Sie Probestellung und Offerte. Jüdische Rundschau MACCABI, Postfach, Basel 25. Versand nach allen Weltteilen.

In Zürich oder nächster Umgebung zu kaufen gesucht:

**Geschäftshaus**

mit ca. 2500 m<sup>2</sup> Nutzfläche für Lager, leichte Fabrikation und Büros oder

**Bauland**

zum Erstellen eines solchen Gebäudes. Lage mit guter Verbindung zur City.  
Offerten unter Chiffre SHAB 95077 an Publicitas Bern.

Ihr Lieferant für neue

**MANNESMANN-**  
Eisen- und Blechfässer  
Lagerbehälter 620 bis 1500 l

**JACCAZ**

Fasshandel. ZÜRICH 9/48  
Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26

In Kürze erscheint die neue Ausgabe des

**AUTO-INDEX 1959**

mit 1806 Seiten, 485 000 vollständigen Adressen von Personenwagen-Besitzern der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein, übersichtlich nach Kantonen geordnet. Mit ca. 75 000 neuen Autobesitzern.

Preis Fr. 26.-.

Zur Lieferung empfiehlt sich:

**Buchhandlung C. Bachmann & Co.**

Kirchgasse 40, Zürich 1, Tel. (051) 32 23 68.

**Hypothekbank in Winterthur**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, den 6. März 1959, 16 Uhr,  
im Casino in Winterthur

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 4. März 1958.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1958, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 19. Februar bis 5. März 1959 auf unseren Bureaux in Winterthur und Zürich ausgegeben, wo auch Geschäftsberichte zur Verfügung stehen.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reinertrages beim Hauptsitz in Winterthur und bei der Filiale in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf.

Winterthur, den 30. Januar 1959.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. F. T. Gubler.

TODESANZEIGE

Wir haben die schmerzliche Mitteilung zu machen, daß unser hochgeschätzter Generaldirektor

**Herr Ulrich Gantenbein**

am 14. Februar 1959 in Genf nach kurzer Krankheit entschlafen ist.

Herr Ulrich Gantenbein hat mit seinen hervorragenden Fähigkeiten unserer Gesellschaft unschätzbare Dienste geleistet und ihr sein ganzes Leben gewidmet. Wir werden seiner stets in großer Dankbarkeit gedenken.

Genf, den 16. Februar 1959

Der Verwaltungsrat der  
**SCHWEIZER UNION**  
Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

Die Trauerfeier wird Mittwoch, den 18. Februar 1959, um 14 Uhr in der Chapelle du Cimetière de Plainpalais, Rue des Rois, stattfinden.



**Warenumsatzsteuer**

(Ausgabe Dez. 1958)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 58 Seiten zusammengefaßt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 529 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestellungen dieser Einsahlungen nicht erwünscht.

Administration  
des Schweizerischen  
Handelsamtsblattes Bern



**Stenodactyls leisten mehr**

mit SIMPLEX „eye ease“ Stenoblocks. Sie sind aus dem die Augen schonenden, blend- und reflexfreien, grünlich getönten „eye ease“-Papier, doppelseitig praktisch liniert, mit Kortonrückwand.

Verlangen Sie in Ihrer Papeterie „gwundershalber“ einen Simplex „eye ease“-Stenoblock. Sie werden keinen anderen mehr verwenden.

SIMPLEX AG BERN, Postadr. Zollikofen  
Fabrik für moderne Büromaterialien

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Prochen  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64



**Immeubles**

à vendre à Neuchâtel, centre ville

516 m<sup>2</sup> dont 21,5 m de façade, locaux du rez-de-chaussée disponibles, conviendrait pour commerce ou administration.

S'adresser à l'Etude C. Jeanneret et P. Soguel, notariat et gérances, rue du Môle 10, Neuchâtel.  
Tél. 038 / 5 11 32

**Wer liefert Plastikfolien?**

Transparent und farbig, bis zu 2 m Breite und 0,3 mm Dicke. Offerten erbeten an E. Portail, Chalet Eichhölzli, Steckborn.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

**Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England**

**Müller-Gysin AG.**  
Basel Zürich

EINMALIGE GELEGENHEIT!  
Wegen Umstellung auf Lochkarten wird verkauft:

**Moderne Kardex-Vertikal-Sichtkartei**

zirka 15 000 Karten fassend, in fahrbaren Geräten, besonders geeignet für maschinelle Finanz- oder Warenbuchhaltung sowie Kunden- oder Lagerkontrollen.  
Zustand: neuwertig.  
Preis: zirka 50 Prozent unter Katalog.  
Anfragen unter Chiffre P 4335 Z an Publicitas, Zürich 1.

**Silo AG, Brunnen**

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 18. März 1959, 11.45 Uhr, im Hotel Bellevue au Lac in Brunnen

Behandlung der statutarischen Traktanden.

Die Bilanz und der Revisionsbericht wurden jedem Aktionär persönlich zugestellt.

Der Verwaltungsrat.

# EUROPA-VALOR

## Anlagefonds für europäische Werte

**Treuhänder:** Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

**Leitung:** Société Internationale de Placements (SIP), Basel

Europa steht an der Schwelle eines neuen Integrationsprozesses, der im engern Raum der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG), welcher Belgien, die Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg und die Niederlande angehören, bereits im Gange ist, durch die angestrebte Errichtung einer Freihandelszone aber auf den ganzen Bereich der Mitgliedstaaten der OECE ausgedehnt werden soll. Gelingt es, diese Idee zu verwirklichen, so darf auf längere Frist in Europa mit einem beschleunigten wirtschaftlichen Wachstum und auch mit einer Ausweitung des gegenseitigen Kapitalverkehrs gerechnet werden. Die Société Internationale de Placements in Basel hat deshalb beschlossen, in Ergänzung der Reihe der von ihr verwalteten Anlagefonds (Ussec, Canasec, Swissvalor, Intercontinental Trust, Swissimmobil, Canada-Immobil) unter der Bezeichnung

## EUROPA-VALOR

### Anlagefonds für europäische Werte

eine neue Serie von Inhabertifikaten laufend herauszugeben. Diese Anteilscheine verbriefen Miteigentumsrechte an einem nach dem bewährten Grundsatz einer gesunden Risikoverteilung zusammengestellten Portefeuille von Aktien führender Unternehmungen mit Domizil in Europa.

Das Titelportefeuille wird von einem Anlagekomitee, dem Vertreter der beiden Treuhänder angehören, gestützt auf ein ausge dehntes Informationsmaterial, ständig überwacht.

- Ausgabepreis:** Der Ausgabepreis beträgt bis und mit 21. Februar Fr. 100.— pro Miteigentumsanteil, zuzüglich eidg. Titelstempel für im Inland domizillierte Zeichner.  
Ab 23. Februar 1959 richtet sich der Ausgabekurs nach dem Wert des Fondsvermögens und wird regelmässig publiziert.
- Rendite:** Bei der Auswahl der für Rechnung des Anlagefonds zu erwerbenden Aktien wird weniger auf die unmittelbare Rendite abgestellt als vielmehr auf die im Hinblick auf die geplante Wirtschaftsintegration auf lange Frist überdurchschnittlichen Wachstumsmöglichkeiten.
- Ausschüttungen:** Jährlich am 1. Juni, erstmals am 1. Juni 1960.
- Handelbarkeit:** Ausserbörslicher Handel bzw. Rücknahme durch die Leitung zum regelmässig errechneten Rückkaufspreis.
- Stückelung:** Inhabertifikate über einen Miteigentumsanteil, 10 und 50 Anteile.
- Prospekte:** Prospekte mit detaillierten Angaben stehen zur Verfügung der Interessenten.

Bestellungen nehmen entgegen sämtliche schweizerischen Banken, Treuhandinstitute und Vermögensverwalter.

**Schweizerischer Bankverein, Basel**  
und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen

**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich**  
und ihre sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen

**Bankhaus E. Gutzwiler & Cie, Basel**

**Société Internationale de Placements (SIP), Basel**

### Blenio Kraftwerke AG

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 21. März 1959, vormittags 11.15 Uhr, im Hotel du Parc, Locarno

##### Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1957/58 Genehmigung der Jahresrechnung pro 1957/58.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle 1958/59.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung per 30. September 1958 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen ab 2. März 1959 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Piazza Fontana Pedrazzini, Locarno, auf.

**BLenio KRAFTWERKE AG.,**  
der Präsident: Dr. N. Cello.

### Maggia Kraftwerke AG

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 21. März 1959, vormittags 11.15 Uhr, im Hotel du Parc, Locarno

##### Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1957/58. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. September 1958 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle 1958/59.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung per 30. September 1958 mit Berleht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen ab 2. März 1959 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Piazza Fontana Pedrazzini, Locarno, auf.

**MAGGIA KRAFTWERKE AG.,**  
der Präsident: Dr. N. Cello.